



養和醫療
HKSH MEDICAL GROUP

養和東區醫療中心 (曹延榮院)
養和質子治療中心

香港首間質子治療中心 正式啟用

提供最先進精準高效的癌症治療

質子治療是當前治療腫瘤最先進的放射治療技術。質子治療和傳統光子放射治療最大的差異，是其高度精準，能鎖定目標腫瘤，將輻射能量一次過釋放到腫瘤位置，然後煞停。

進行質子治療時，醫療團隊須精確計算質子射線的深度及強度，瞄準癌細胞。由於質子射線只集中在癌細胞，對附近其他健康組織和器官影響甚微，有助降低併發症及副作用的風險。質子治療尤其適用於治療位於身體重要器官附近的腫瘤及兒童癌症，為癌症病人帶來新的治療選擇。

香港筲箕灣
阿公岩村道3號



李樹芬醫學基金會
LI SHU FAN
MEDICAL
FOUNDATION

養和醫療集團成員 Members of HKSH Medical Group:

養和醫院
Hong Kong Sanatorium & Hospital

養和醫健
HKSH Healthcare

養和東區醫療中心
HKSH Eastern Medical Centre

養和癌症中心
HKSH Cancer Centre

www.hksh.com